



ТЕЛЕФОНИ  
0 (800) 800 130  
(050) 462 0 130  
(063) 462 0 130  
(067) 462 0 130



SKYPE  
km-130

**130**  
**COM.UA**

Інтернет-магазин  
автотоварів

**АВТОМАГНІТОЛИ** — Магнітоли • Медіа-ресівери та станції • Штатні магнітоли • CD/DVD чейнджери • FM-модулятори/USB адаптери • Flash пам'ять • Переїздні рамки та роз'єми • Антени • Аксесуари |  
**АВТОЗВУК** — Акустика • Підсилювачі • Сабвуфери • Процесори • Кросовери • Навушники • Аксесуари | **БОРТОВІ КОМП'ЮТЕРИ** — Універсальні комп'ютери • Модельні комп'ютери • Аксесуари | GPS НАВІГАТОРИ — Портативні GPS • Вмонтовані GPS • GPS модулі • GPS трекери • Антени для GPS навігаторів • Аксесуари | **ВІДЕОПРИСТРОЇ** — Відеoreєстратори • Телевізори та монитори • Автомобільні TV тюнери • Камери • Видеомодулі • Транскодери • Автомобільні TV антени • Аксесуари | **ОХОРОННІ СИСТЕМИ** — Автосигналізації • Мотосигналізації • Механічні блокувальники • Іммобілайзери • Датчики • Аксесуари | **ОПТИКА ТА СВІТЛО** — Ксенон • Біксенон • Лампи • Світлодіоди • Стробоскопи • Оптика і фари • Омивачі фар • Датчики світла, дощу • Аксесуари | **ПАРКТРОНІКИ ТА ДЗЕРКАЛА** — Задні парктроніки • Передні парктроніки • Комбіновані парктроніки • Дзеркала заднього виду • Аксесуари | **ПІДГРІВ ТА ОХОЛОДЖЕННЯ** — Підгріви сидінь • Підгріви дзеркал • Підгріви дверників • Підгріви двигунів • Автохолодильники • Автокондиціонери • Аксесуари | **ТЮНІНГ** — Віброізоляція • Шумоізоляція • Тонувальна плівка • Аксесуари | **АВТОАКСЕСУАРИ** — Радар-детектори • Гучний зв'язок, Bluetooth • Склопідіймачі • Компресори • Звукові сигнали, СГП • Вимірювальні прилади • Автопилососи • Автокрісла • Різне | **МОНТАЖНЕ ОБЛАДНАННЯ** — Інсталляційні комплекти • Оббивні матеріали • Декоративні решітки • Фазоінвертори • Кабель та провід • Інструменти • Різне | **ЖИВЛЕННЯ** — Акумулятори • Перетворювачі • Пуско-заряджувальні пристрої • Конденсатори • Аксесуари | **МОРСЬКА ЕЛЕКТРОНІКА ТА ЗВУК** — Морські магнітоли • Морська акустика • Морські сабвуфери • Морські підсилювачі • Аксесуари | **АВТОХІМІЯ ТА КОСМЕТИКА** — Присадки • Рідини омивача • Засоби по догляду • Поліролі • Ароматизатори • Клеї та герметики | **РІДИНИ ТА МАСЛА** — Моторні масла • Трансмісійні масла • Гальмівні рідини • Антифризи • Технічні змазки



У магазині «130» ви можете знайти та купити у Києві з доставкою по місту та Україні практично все для вашого автомобіля. Наші досвідчені консультанти нададуть вам вичерпну інформацію та допоможуть підібрати саме те, що ви шукаєте. Чекаємо вас за адресою

<https://130.com.ua>

## Introduction

F Introduction  
D Einführung  
I Presentazione  
E Introducción

P Introdução  
DK Introduktion  
NL Introducing  
S Introduktion

FIN Johdanto  
H Bevezetés  
PL Wstęp  
CZ Úvod

RO Introducere  
DE Anordnung der Bedienelemente  
IT Layout di comando  
ES Disposición de los controles

PT Disposição de controlo

RO Ohjausten asetus  
DK Kontroll-opsætning  
NL Bedieningslayout  
S Kontrolllayout

H Vezérlő elrendezés  
PL Rozmieszczenie elementów sterujących  
UA Улаштування щита управління  
CZ Schéma ovládání

ES Disponere comenzi  
IT Funzionamento  
ES Operación  
PT Operação  
DK Drift  
NL Bediening  
S Drift

## Control layout

F Disposition des commandes  
D Anordnung der Bedienelemente  
I Layout di comando  
E Disposición de los controles

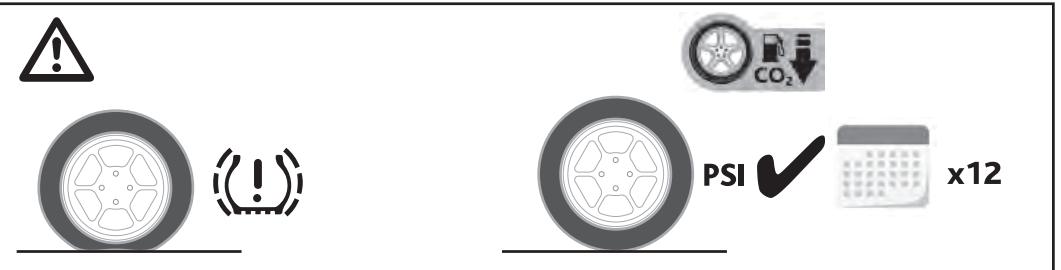
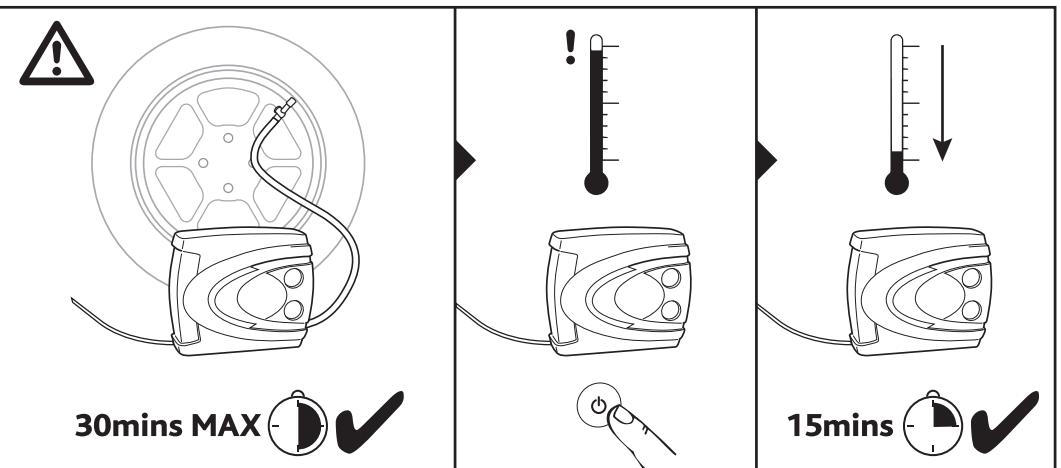
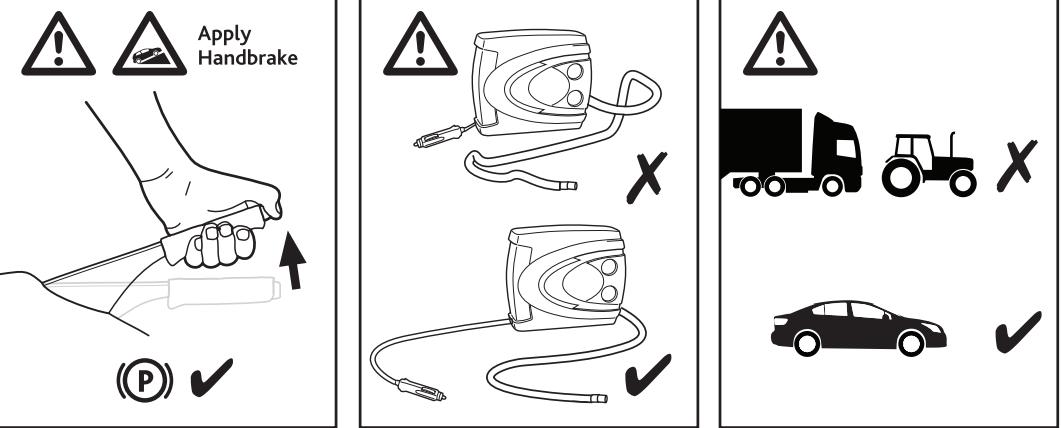
PT Disposição de controlo  
RO Ohjausten asetus  
H Vezérlő elrendezés  
PL Rozmieszczenie elementów sterujących  
UA Улаштування щита управління  
CZ Schéma ovládání

ES Disponere comenzi  
IT Funzionamento  
ES Operación  
PT Operação  
DK Drift  
NL Bediening  
S Drift

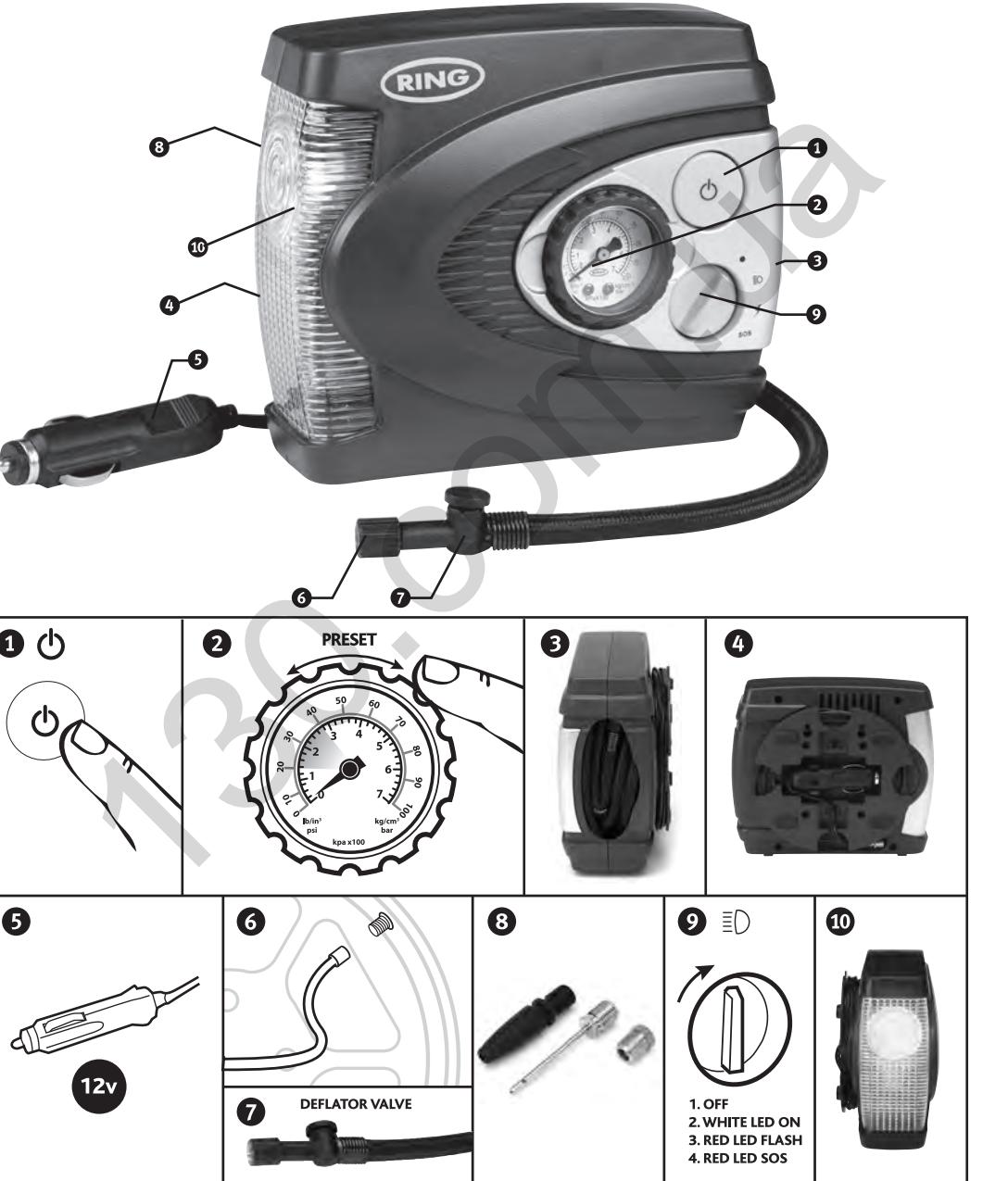
FIN Käytö  
H Működés  
PL Działanie  
CZ Fungování

RO Funcionare  
DE Működés  
NL Bediening  
UA Експлуатація  
CZ Fungování

## Caution



## Control layout



Автотовари «130»

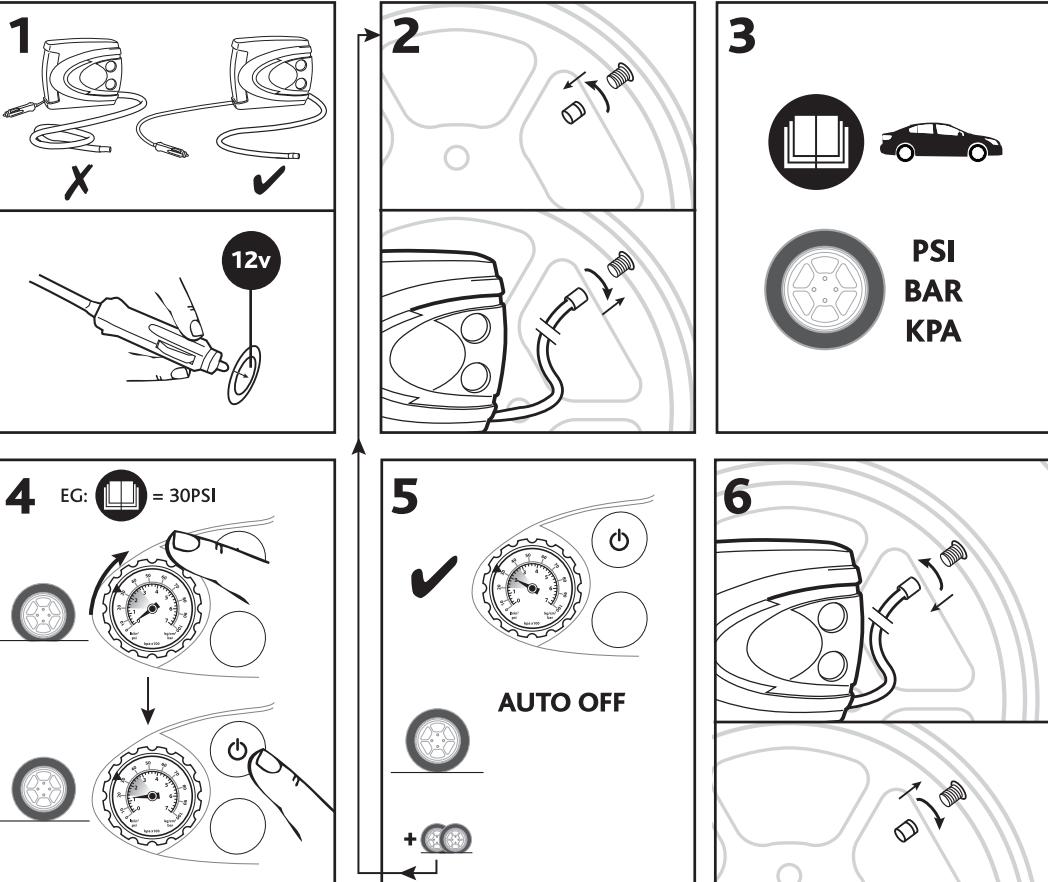
## Operation

F Fonctionnement  
D Bedienung  
I Funzionamento  
E Operación

PT Operação  
DK Drift  
NL Bediening  
S Drift

FIN Käytö  
H Működés  
PL Działanie  
CZ Fungování

RO Funcionare  
DE Működés  
NL Bediening  
UA Експлуатація  
CZ Fungování



NOTE: The gauge on this compressor is for guidance only. Check pressure with a known accurate gauge. The compressor can be used without the engine running but this will drain the power from the battery.

**F** Remarque : la jauge sur ce compresseur est fournie à titre indicatif uniquement. Vérifier la pression à l'aide d'un manomètre de précision. Le compresseur peut être utilisé sans allumer le moteur mais il pourra décharger la batterie du véhicule.

**D** Hinweis: Das Manometer am Kompressor liefert lediglich einen Richtwert. Bitte verwenden Sie für die Druckmessung ein bekanntermaßen genau funktionierendes Manometer. Der Kompressor kann auch ohne den Motor benutzt werden und zieht dann die Energie aus der Batterie.

**I** Nota: el manómetro montado en este compresor es solo indicativo. Verifique la presión con un manómetro de precisión noto. El compresor può essere utilizzato a motore spento, ma in questo modo esso consuma la carica della batteria.

**E** Nota: El manómetro de este compresor es solo orientativo. Revise la presión con un manómetro de precisión conocido. El compresor puede utilizarse sin que el motor esté en marcha, pero esta operación agotará la energía de la batería.

**PT** Nota: A medição neste compressor serve apenas de orientação. Verifique a pressão com uma manometro de precisão conhecido. A compressor pode ser usado sem o motor estar a funcionar, mas gastará a energia da bateria.

**DK** Note: Målen på denne kompressor er kun veleldende. Tjek presset med en anerkendt, nøjagtig måler. Kompressoren kan bruges uden at motoren kører, men dette vil tære på batteriet.

**NL** Let op: de meter op deze compressor dient slechts ter indicatie. Controleer de druk met een gebruikte, nauwkeurige meter. De compressor kan worden gebruikt zonder dat de motor draait, maar dit ontrekkt wel stroom aan de batterij.

**S** Observa: Kompressorns tryckmätare ska endast användas som vägledning. Kontrollera trycket med en tryckmätare med känt och exakt tryck. Kompressorn kan användas utan att motorn är igång, men kraft tas då från batteriet.

**FIN** Huom: Tämä kompressorin mittari on suuntaa antava. Tarkista paine tunnusti tarkalla mittarilla. Kompressoria voidaan käyttää myös moottorin ollessa sammutettuna, mutta tämä tyhjentää akun.

**DK** Merk: Trykkmåleren på kompressoren er kun veleldende. Trykket må kontrolleres med en garantert nøyaktig måler. Kompressoren kan brukes uten at motoren går, men dette vil ta kraft fra batteriet.

**UW** Uwaga: Zamontowany na tej sprężarce manometr służy tylko dla celów orientacyjnych. Sprzężarkę można użytkować również przy nieprzeciążonym silniku, lecz powoduje to szybkie wyczerpanie akumulatorów.

**CZ** Poznámka: Měřidlo na kompresoru slouží pouze pro orientační účely. Tlak zkontrolujte pomocí přesného měřidla. Kompressor je možno používat bez spuštění motoru, ale odčerpá se energie z baterie.

**RO** Notă: Manometruul compresorului are doar rol informativ. Verificați presiunea cu un manometru precis. Compresorul poate fi folosit cu motorul oprit, însă acest lucru va duce la descărcarea bateriei.

**H** Megjegyzés: A kompresszoron lévő mérőműszer csupán tájékoztatás értekelőként működik. Ellenőrizze a nyomást megfelelő pontosságú mérőműszerekkel. A kompresszort ugyan állandó motorral is lehet használni, de ez a fogja színvi az akkumulátort töltéstől.

**UA** Приміка: манометр на даному компресорі призначений виключно для інформаційних цілей. Тиск необхідно перевірити за допомогою відлікованого манометра. Компресор можна використовувати без працюючого двигуна, але це приведе до споживання електроенергії акумулятора.

**RUS** Примечание: манометр на данном компрессоре предназначен исключительно для информационных целей. Давление необходимо проверять с помощью откалиброванного манометра. Компрессор можно использовать без работающего двигателя, но это приведет к потреблению электроэнергии от аккумулятора.